



INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

Este cuestionario es sólo una guía para ayudar a lxs miembrxs de la cooperativa a recopilar toda la información necesaria del trabajo para hacer un estimado para el cliente. Lxs miembrxs que hacen el recorrido pueden adaptar las preguntas y forma de llenar el cuestionario de acuerdo con cada situación que se enfrenten. Aquí algunas preguntas frecuentes o tips para llenar el cuestionario:

1. ¿Debo hacer todas las preguntas al cliente directamente?

No. La mayoría de las preguntas del cuestionario deben ser respondidas por las miembras que hacen el recorrido a través de observación del espacio a limpiar durante el recorrido. No se deben hacer todas las preguntas del cuestionario directamente al cliente.

2. ¿Qué debo preguntar al cliente directamente?

Sólo pregunta directamente al cliente aquella información que no sea obvia la respuesta a través de la observación del espacio. Por ejemplo, qué tan frecuente quiere el servicio de limpieza; ¿Qué días requiere que se haga la limpieza?; ¿En qué horario se puede hacer la limpieza?; ¿El cliente pondrá los productos de limpieza o quiere que la cooperativa los traiga?; ¿El espacio a limpiar tiene otros cuartos que necesitan ser limpiados?; ¿Qué protocolos contra COVID se deben seguir?

3. ¿Qué hago con las preguntas del cuestionario sobre dimensiones (medidas) del espacio?

No te preocupes mucho por estas preguntas por el momento. Si no llevas las herramientas necesarias para medir los espacios, o el cliente no sabe las dimensiones, es mejor dejar en blanco estas preguntas de dimensiones. No te preocupes por ahora, posteriormente recibirás entrenamiento en cómo medir los espacios.

4. ¿Entonces qué hago si no sé las dimensiones del espacio o no las puedo medir?

No te preocupes por ahora. Enfócate en pensar cuántas personas se requerirían para limpiar el espacio y en cuántas horas harían la limpieza. Si necesitas toma notas en algún espacio del cuestionario para que no se te olvide posteriormente cuando se haga el estimado.

5. ¿Debo responder todas las secciones del cuestionario?

No necesariamente, y depende del espacio que están observando. El cuestionario está dividido en diferentes secciones que pide la descripción de diferentes posibles espacios a limpiar en el lugar. Por ejemplo, espacio principal a limpiar, baños, cocina, y otros cuartos. Si el espacio a limpiar no tiene alguno de estos espacios mencionados, o el cliente sólo quiere que limpien ciertas secciones del lugar, puedes dejar en blanco la información de esos espacios del cuestionario que no se van a limpiar.

6. ¿A qué se refiere la sección del cuestionario llamada "Servicios Extra y Costos Extra"?

La última parte del cuestionario llamada "Servicios Extra y Costos Extra" es opcional de preguntar por parte de la cooperativa. Esta sección es sólo para ofrecer más servicios al cliente. Pero se puede omitir si las miembras que hacen el recorrido no se sienten cómodas ofreciendo esos servicios extra al cliente.

7. ¿Qué hago con la información del cuestionario una vez terminado el recorrido?

Una vez terminado el recorrido, se recomienda que todo el equipo que fue a hacer el recorrido revise la información escrita en el cuestionario para asegurarse que es la información correcta. Una vez revisado el cuestionario, envíelo lo más pronto posible a su gerente de oficina, ya sea por mensaje tomando fotos a cada página, o por correo electrónico, o llevarlo en persona. Al mismo tiempo has una cita con la gerente de oficina durante horas de oficina, para trabajar en el estimado y la propuesta para el cliente. Recuerda que tienen dos días hábiles después del estimado para mandar la propuesta al cliente. Entre más pronto se envíe la propuesta mayor probabilidad de obtener el trabajo.



INFORMACIÓN BÁSICA

BASIC INFORMATION

- **Fecha**

Date

- **Nombre del negocio visitado:**

Business Name:

- **Nombre de la persona en cargo:**

Contact Person:

- **Miembro 1 que realizó el recorrido:**

Member 1 who performed the walkthrough:

- **Miembro 2 que realizó el recorrido:**

Member 2 who performed the walkthrough:

- **Frecuencia de servicio:**

Service frequency:

- **Días de limpieza:**

Days of cleaning:

- **Horario:**

Time of cleaning:

- **¿Permiso para tomar fotos?**

Do we have permission to take pictures?

SÍ NO

- **¿Habrá gente en el lugar a limpiar mientras la cooperativa realiza la limpieza?**

Will people be present in the space when the cleaning is happening?

SÍ NO

- **¿Hay un horario específico o número determinado de horas en las que se debe hacer la limpieza? Por favor explique.**

*Is there a specific time frame or certain number of hours in which the cleaning should be completed?
Please explain.*



ESPACIO PRINCIPAL A LIMPIAR

MAIN SPACE TO CLEAN

- **¿Cuántos pies mide de ancho y largo?**

What is the width & length of the space?

DIMENSIONES:

- **¿Cuál es el área total del espacio en pies cuadrados?**

What is the total square footage of the area?

DIMENSIONES:

- **¿Qué tipo de piso es? (alfombra, madera, cerámica, cemento, otro)**

What type of floor is it?

(Carpet, wood, ceramic, cement, other)

- **¿Hay muebles que se deben limpiar?**

¿Cuántos?

Is there furniture that needs to be cleaned?

SÍ NO

CANTIDAD:

- **¿Hay escritorios que se deben limpiar?**

¿Cuántos?

Would you like us to wipe down the desks? How many?

SÍ NO

CANTIDAD:

- **¿Tienen que vaciar y/o limpiar los botes de basura? ¿Cuántos?**

Would you like us to empty and/or clean the trash bins? If so, How many?

SÍ NO

CANTIDAD:

- **¿Hay que sacar la basura y/o el reciclaje?**

¿Dónde se colocará la basura? y/o ¿el reciclaje?

Would we remove/sort the garbage and recycling? If so, Where do you place the garbage and/or recycling?

SÍ NO

CANTIDAD:



ESPACIO PRINCIPAL A LIMPIAR

MAIN SPACE TO CLEAN

- ¿Hay ductos de aire que se deben limpiar?
¿Cuántos? ¿Cuál es la longitud y altura de los ductos a limpiar?

SÍ NO CANTIDAD: _____

- *No olviden de preguntar si tienen una escalera*

Are there air ducts that need to be cleaned? If so, How many are there? What is the length and height?

DIMENSIONES:

- ¿Debemos regar las plantas? ¿Cuántas plantas?
Do you need us to water the plants? If so how many?

SÍ NO CANTIDAD: _____

- ¿Debe de vaciar las Trituradoras de papel?
Do you need us to empty the paper shredder?

SÍ NO CANTIDAD: _____

- ¿Hay paredes/divisores de vidrio que se deben limpiar? ¿Cuántos?

Are there dividers, glass or other that need to be cleaned? If so, How many?

SÍ NO CANTIDAD: _____



BAÑOS

RESTROOMS

- ¿Tiene que limpiar ... ¿Cuántos?

- ¿Los baños?

SÍ NO CANTIDAD: _____

- ¿Lavabos?

SÍ NO CANTIDAD: _____

- ¿Regaderas?

SÍ NO CANTIDAD: _____

- ¿Mingitorios?

SÍ NO CANTIDAD: _____

*Do you need the bathrooms cleaned? If so, how many?
Do you need the bathroom stalls cleaned? If so, how many?
Do you need the sinks cleaned? If so, how many?
Do you need the showers cleaned? If so, how many?
Do ou need the urinals cleaned? If so, how many?*



BAÑOS

RESTROOMS

- ¿Tiene que reemplazar los artículos de baño como jabón para manos, papel higiénico, y toallas de papel?

Do we need to replace the bathroom supplies like hand soap, toilet paper and papertowels?

SÍ NO

- ¿Quién proporcionará los artículos de baño?
- ¿Dónde estarán guardados estos artículos?
- Persona de contacto para reemplazar artículos de baño

*Who will provide the bathroom supplies?
Where are the bathroom supplies stored?
Who is the contact person to access the bathroom supplies?*

CLIENTE COOPERATIVA



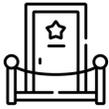
PRODUCTOS Y EQUIPO

PRODUCTS & EQUIPMENT

- ¿Se necesita otro equipo especial para realizar la limpieza? (aspiradora, pulidora de pisos, escalera, cubetas, manguera)

Is special cleaning equipment required to complete the cleaning? (vacuum, floor polisher machine, ladder, buckets, hose)

SÍ NO



OTROS CUARTOS & SERVICIOS EXTRAS

OTHER SPACES & EXTRA SERVICES

• **¿Hay que limpiar ...? ¿Cuántos?**

- ¿Cuartos de descanso?
- ¿Salones de juntas?
- ¿Vestidores?
- ¿Cuartos de seguridad?
- ¿Áreas abiertas?
- ¿El elevador?

SÍ	NO	<u>CANTIDAD:</u> _____

Are there break rooms to be cleaned? If yes, how many?

Are there meeting rooms to be cleaned? If yes, how many?

Are there dressing rooms to be cleaned? If yes, how many?

Are there security rooms to be cleaned? If yes, how many?

Are there open areas? If yes, how many?

Are there elevators to be cleaned? If yes, how many?

• **¿Hay que limpiar persianas? ¿Cuántos?**

Are there blinds that need to be cleaned? If yes, how many?

SÍ NO CANTIDAD: _____

• **¿Hay que limpiar ventanas internamente?**

- ***Esto requiere equipo especial***

Clean the inside of the windows (this requires special equipment)

SÍ NO CANTIDAD: _____

• **Costo extra: limpiar después de una fiesta**

Extra cost: cleaning after a party.

SÍ NO CANTIDAD: _____

• **Invierno: limpiar la entrada y echar sal para evitar resbalones**

Winter: clean the entry way and salt the entry way to prevent slips and falls.

SÍ NO CANTIDAD: _____



DETALLES DE ACESO

ACCESS DETAILS

- **¿La cooperativa será encargada de abrir y cerrar el lugar a limpiar?**

Is the cooperative responsible for opening and closing the space being cleaned?

SÍ NO

- **En caso de que sí, ¿Cómo se manejará el acceso a las llaves?**

If yes, how is key(s) access managed?

--



PROTOCOLOS DE PREVENCIÓN CONTRA COVID-19

COVID-19 SAFETY

- **¿Que protocolos tienen relacionado a COVID-19? Por favor explica.**

Does the company have internal prevention protocols for COVID that the cooperative should know about? Please explain.

--

- **¿El cliente proveerá equipo de protección personal contra COVID a los trabajadores de la cooperativa? Por favor explica.**

Will the client provide personal protective equipment to the cooperative? Please explain.

--